



# GIẤY CHỨNG NHẬN CERTIFICATE

Số / No : 13-16  
(CADIVI 02-2016)

Chứng nhận sản phẩm / *This is to certify that :*

**CÁP ĐIỆN CÓ CÁCH ĐIỆN DẠNG ĐÙN DÙNG CHO ĐIỆN ÁP DANH ĐỊNH BẰNG  
0,6/1 (1,2) kV VÀ 1,8/3 (3,6) kV / POWER CABLES WITH EXTRUDED INSULATION  
FOR RATED VOLTAGES OF 0,6/1 (1,2) kV AND 1,8/3 (3,6) kV**

Nhãn hiệu / *Brand:* **CADIVI**

Loại / *Types :* **Cu/PVC; Cu/XLPE; Al/PVC; Al/XLPE**

Được sản xuất bởi / *Produced by :*

**CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM (CADIVI)**

Địa chỉ / *Address:* 70 - 72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, TP. HCM

Phù hợp yêu cầu kỹ thuật của tiêu chuẩn/ *Conform to specifications of the standard :*

**TCVN 5935-1:2013 - Cáp điện có cách điện dạng đùn và phụ kiện cáp điện dùng  
cho điện áp danh định từ 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) đến 30 kV ( $U_m = 36$  kV)**

**Phần 1: Cáp dùng cho điện áp danh định bằng 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) và 3 kV ( $U_m = 3,6$  kV)**

Tại các chỉ tiêu nêu tại trang 2 của giấy chứng nhận /

*At technical characteristics detailed at page 2 of this certificate*

Phương thức chứng nhận / *Certification scheme :*

**Phương thức 5 / Scheme 5**

(Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 của Bộ Khoa học và Công nghệ)  
(Circular No 28/2012/TT-BKHCN dated 12<sup>th</sup>, December 2012 of Ministry of Science and Technology)

**Giấy chứng nhận này có giá trị từ 21/06/2016 đến 20/06/2019**

*This certificate remains valid from 21<sup>st</sup>, June 2016 to 20<sup>th</sup>, June 2019*

**GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR**



**Hoàng Lâm**

**DANH MỤC CÁC CHỈ TIÊU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM DÂY CÁP ĐIỆN  
PHÙ HỢP TIÊU CHUẨN TCVN 5935-1:2013**

(Ban hành kèm theo Giấy chứng nhận số 13-16 (CADIVI 02-2016), ngày 21/06/2016)

**LIST OF POWER CABLE'S TECHNICAL CHARACTERISTICS IN  
COMPLIANCE WITH THE STANDARD TCVN 5935-1:2013**

(Attached the certificate No 13-16 (CADIVI 02-2016), dated 21/06/2016)

| STT/<br>No  | Chỉ tiêu kỹ thuật /<br>Technical characteristic  | Phù hợp với tiêu chuẩn TCVN 5935-1:2013 tại /<br>Comply with the standard TCVN 5935-1:2013 at |
|---|--|---|
| 01  | <b>Đặc tính ruột dẫn/<br/>Conductors characteristic</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Phân loại / <i>Classification</i></li> <li>• Số sợi dẫn/ <i>Number of wires</i></li> <li>• Đường kính / <i>Diameter</i></li> <li>• Điện trở một chiều của 1 km ruột dẫn ở 20°C / <i>Resistance per kilometer length of conductor at 20°C</i></li> </ul> | Mục 5 / <i>Clause 5</i>   |
| 02  | <b>Đặc tính cách điện /<br/>Insulation characteristic</b>  |   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiều dày cách điện / <i>Insulation thickness</i></li> </ul>  | Mục 6 / <i>Clause 6</i>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đặc tính cơ / <i>Mechanical properties</i></li> </ul>   | Bảng 15 / <i>Table 15</i>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đặc tính nhựa nhiệt dẻo / <i>Thermoplastic properties</i></li> </ul>  | Bảng 16 / <i>Table 16</i>   |
| 03  | <b>Đặc tính điện /<br/>Electrical characteristic</b>   |   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Điện trở cách điện / <i>Insulation resistance</i></li> </ul>  | Mục 17, Bảng 13 / <i>Clause 17, Table 13</i>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Thử nghiệm điện áp trong 4h/ <i>Voltage test for 4h</i></li> </ul> | Mục 17 / <i>Clause 17</i>  |   |

*th*